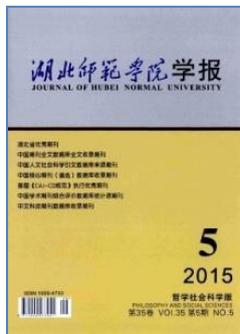


现代人的生存境遇——从弗洛姆的异化思想说起

[The Existential Situation of Modern Man – According to Fromm's Thought of Alienation]
[Die existenzielle Situation des modernen Menschen – Nach Fromms Entfremdungskonzept]
2015a

Author: 邱海燕 [QIU Haiyan Qiū Hǎiyàn]
Institution: College of Marxism, Hubei University, Wuhan, Hubei, China
Fund: 湖北省教育厅2010年人文社科研究青年项目“马克思与弗洛姆异化观之比较”
(2010q107) [Hubei Provincial Department of Education, 2010 Humanities and Social Sciences Research Youth Project "Comparison of Marx and Fromm's Views on Alienation" (2010q107)]
Subject: Philosophy
Journal: 湖北师范学院学报(哲学社会科学版) [*Journal of Hubei Normal University (Philosophy and Social Sciences)*], No. 5 (2015), pp. 84 – 86



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆认为,现代社会不仅是消费异化的社会,而且是科技异化的社会。错觉式的社会互动更是偶像异化的深层社会和心理根源。人们在现代社会中看上去具有适应、竞争的性格品质,却时时被深深的沮丧感、无足轻重感和厌倦感包围,体验不到幸福。为恢复人的健全社会性格,弗洛姆在《健全社会》一书旨在通过文化心理变革建立起健全的社会。

Overview

- 一、人的商品化——消费的异化
- 二、粉丝与社会互动的错觉——偶像的异化
- 三、情感与感觉的分裂——科技的异化
- 四、对未来社会的展望

[English translation \(www.DeepL/Translator, free version, 11/2021\)](http://www.DeepL/Translator)

According to Fromm, modern society is not only a society of consumer alienation, but also a society of technological alienation¹. The illusionary social interaction is the deep social and psychological root of

¹ Erich Fromm: *Mental Health in the Modern World* (1953), Lecture transcripts, Jan. 26, 1953, Jan. 28, 1953, Feb. 2, 1953, Feb. 4, 1953, New School for Social Research, New York; id.: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 5d2, 5e; id.: *Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961, Chapter 5.

idol alienation. People seem to have adaptable and competitive character qualities in modern society, but they are surrounded by a deep sense of frustration, insignificance and boredom at all times, and they do not experience happiness. In order to restore the sound social character of people, Fromm's book "The Sane Society"² aims to build a sound society through cultural and psychological changes. [Footnote: M.Z.]

Overview

- 1 Commoditization of people – alienation of consumption
- 2 The illusion of interaction between fans and society – the alienation of idols
- 3 The split between emotion and feeling – the alienation of technology
- 4 Prospects for the future society

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021 / M.Z.)

Nach Fromm ist die moderne Gesellschaft nicht nur eine Gesellschaft der Konsumentfremdung, sondern auch eine Gesellschaft der technologischen Entfremdung³. Die Illusion der sozialen Interaktion ist die tief reichende gesellschaftliche und psychologische Wurzel der Idol-Entfremdung. In der modernen Gesellschaft scheinen die Menschen anpassungsfähige und wettbewerbsfähige Charaktereigenschaften aufzuweisen, sind aber zuweilen von einem tiefen Gefühl der Frustration, Bedeutungslosigkeit und Langeweile erfüllt und erleben kein Glück. Fromms Buch "The Sane Society"⁴ zielt darauf ab, dem Menschen einen gesunden Sozialcharakter zurückzugeben und eine gesunde Gesellschaft durch kulturelle und psychologische Veränderungen aufzubauen. [Fußnoten: M.Z.]

Überblick

- 1 Die Kommodifizierung des Menschen – die Konsumentfremdung
- 2 Die Illusion der Interaktion zwischen Fans und Gesellschaft – die Idol-Entfremdung
- 3 Die Spaltung zwischen Emotion und Gefühl – die Entfremdung der Technik
- 4 Vision einer zukünftigen Gesellschaft

² Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 5 *Der Mensch in der kapitalistischen Gesellschaft*, Seite 59 – 147; d) *Die charakterologischen Veränderungen in der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts*, Seite 81 – 131, 2. *Entfremdung*, Seite 88 – 109 [Konsumentfremdung: Seite 95 – 98]; a.a.O.: Band IV, *Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik* (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 5 *Schritte zur Humanisierung der technologischen Gesellschaft*, d) *Der humanisierte Konsum*, Seite 346 – 359.

⁴ A.a.O.: Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254.